

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Ngô Thị Trang**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: **Đỗ Hồng Kỳ**

2. Bà: **Lê Thị Chinh**

Căn cứ vào các điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét thấy: Tại phiên tòa sơ thẩm, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn – bà Nguyễn Thị T rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện, người đại diện theo ủy quyền của bị đơn – chị Nguyễn Thị Diễm P rút toàn bộ yêu cầu phản tố.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 06/2016/TLST-DS ngày 29 tháng 3 năm 2016 về việc “Đòi lại nhà cho ở nhờ; Yêu cầu hoàn trả chi phí xây dựng, sửa chữa công trình xây dựng trên đất” giữa:

- Nguyên đơn: Ông **Nguyễn Thành Th** – Sinh năm: 1940;

Địa chỉ: 23 Place Aux Huile.13001 Marseille, Cộng hòa Pháp.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà **Nguyễn Thị T** – Sinh năm: 1969 theo hợp đồng ủy quyền ngày 05/4/2016.

Địa chỉ: Thôn G, xã H, huyện NH, tỉnh Ninh Thuận.

- Bị đơn: Bà **Nguyễn Thị Phấn** – Sinh năm: 1950;

Địa chỉ: Thôn G, xã H, huyện NH, tỉnh Ninh Thuận.

Người đại diện theo ủy quyền: Chị **Nguyễn Thị Diễm P** – Sinh năm: 1980 theo giấy ủy quyền ngày 26/12/2016.

Địa chỉ: 150/3/26 đường 21/8, khu phố 8, phường M, Tp. T, tỉnh Ninh Thuận.

Các đương sự có quyền khởi kiện lại vụ án nếu thời hiệu khởi kiện vẫn còn.

2. Về án phí:

Hoàn trả cho ông Nguyễn Thành Th 200.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0009403 ngày 29/3/2016 của Cục thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

Hoàn trả cho bà Nguyễn Thị P 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0012221 ngày 07/4/2017 của Cục thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể

từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự (4);
- VKSND tỉnh Ninh Thuận (1);
- Cục THADS tỉnh Ninh Thuận (1);
- TAND cấp cao tại Tp. Hồ Chí Minh (1);
- Phòng KTNV&THA(1);
- Tổ HC-TP (1);
- Lưu HS, án văn (3).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Ngô Thị Trang